

## Det russiske alfabetet

### med vitenskapelig transkripsjon og norsk språkråds transkripsjonsregler

Bokstav	Bokstavens navn	Vitenskapelig transkripsjon <sup>1</sup>	Vanlig norsk transkripsjon <sup>2</sup>
А а	а	a	a
Б б	бэ	b	b
В в	вэ	v	v
Г г	гэ	g	g
Д д	дэ	d	d
Е е	йэ	e	i fremlyd, etter vokal, etter ь, ъ: je ellers: e
Ё ё	йо	ë	etter ж, ч, ш, щ: o ellers: jo
Ж ж	жэ	ž	zj
З з	зэ	z	z
И и	и	i	etter ь: ji ellers: i
Й й	и краткое	j	j
К к	ка	k	k
Л л	эль	l	l
М м	эм	m	m
Н н	эн	n	n
О о	о	o	o
П п	пэ	p	p
Р р	эр	r	r
С с	эс	s	s
Т т	тэ	t	t
У у	у	u	u
Ф ф	эф	f	f
Х х	ха	ch	kh
Ц ц	цэ	c	ts
Ч ч	че	č	tsj
Ш ш	ша	š	sj
Щ щ	ща	šč	sjsj
Ъ ъ	твёрдый знак	''	utelates
Ы ы	ы	y	y
Ь ь	мягкий знак	'	utelates
Э э	э	e'	e
Ю ю	йу	ju	ju
Я я	йа	ja	ja

For norsk transkripsjon gjelder videre: der 'ja' (av я), 'ju' (av ю), 'jo' (av ё), 'j' (av ь eller ъ) følger rett etter 's' eller 'z', erstattes 'j' med 'i' for å unngå sammenfall med 'sj' (av ш) og 'zj' (av ж). Eksempel: Зюганов > Ziuganov.

<sup>1</sup> I henhold til reglene i Scando-slavica.

<sup>2</sup> Norsk språkråds anbefalinger for transkripsjon av russisk.